

## Gama AE-DRY Digital Con Secado

Autoclaves verticales de uso polivalente con secado final



## Gama AE-DRY

Esterilización de sólidos para uso polivalente indicada para laboratorios e industria. Apto también para la esterilización de líquidos.

### Principio de Funcionamiento

La línea de autoclaves verticales AE-DRY proporciona una solución para las múltiples necesidades de esterilización en laboratorios incluyendo instrumentos, elementos porosos y otros objetos que necesitan un secado final para evitar su contaminación.

La carga es situada en los cestos del depósito y, previo llenado automático, el equipo empieza a calentar y purgar hasta llegar a la temperatura de esterilización seleccionada. En caso de objetos sólidos, la descarga se forzará automáticamente durante la fase de enfriamiento para reducir el tiempo de ciclo.

**Microprocesador Digital** – Microprocesador digital para una fácil programación y selección de parámetros del proceso de esterilización.



**Programas** – El microprocesador dispone de 10 programas, del P0 al P9, de los cuales los cuatro primeros son protegidos y vienen configurados de fábrica.

Nº de programa	Temperatura (°C)	Presión (bar)	Tiempo de esterilización (min.)	Modalidad de esterilización	Tiempo de secado (min.)
<b>P0</b>	115	0,6	60	SOLIDOS-1	12
<b>P1</b>	121	1,1	30	SOLIDOS-1	25
<b>P2</b>	133	2,1	20	SOLIDOS-1	30
<b>P3</b>	121	1,1	20	LIQUIDOS-1	-

El resto tienen los siguientes parámetros editables:

- Temperatura de esterilización
- Tiempo de esterilización
- Tiempo de secado
- Selección de sonda corazón

## Gama AE-DRY

**Llenado de Agua** – El agua pura para la esterilización se puede añadir manualmente en el depósito de condensados. También está disponible el llenado automático si se conecta directamente el dispositivo a una red de agua pura.



## Proceso de Esterilización

**Fase de Pre-vacío y llenado** – Bomba de vacío integrada para un pre-vacío inicial y el posterior llenado automático de agua.

**Fase de calentamiento** – Potentes resistencias eléctricas para una generación rápida de vapor saturado.

**Control de la esterilización** – Sonda de temperatura PT-100 para controlar el proceso de esterilización en cámara. Sonda corazón flexible PT-100 adicional para controlar una muestra líquida en caso necesario.

**Fase de enfriamiento y secado** – En programa de sólidos, la descarga se fuerza automáticamente durante la fase de enfriamiento para reducir el tiempo de ciclo. Potente faja calefactora unida a pulsos de vacío proporcionan un secado rápido e intenso.

## Gama AE-DRY

**Seguridad** – Todos los estándares de seguridad quedan cubiertos con la válvula y el termostato de seguridad, el sistema de prevención de abertura de puerta en caso de sobrepresión, el sensor de puerta abierta y el detector de nivel de agua.

Las directivas y normas Europeas que se cumplen son:

**2014/35/UE** *Bajo Voltaje*

**2014/30/UE** *Compatibilidad Electromagnética*

**2014/68/UE** *Equipos a presión*

**EN-61010-1**

**EN-61010-2-040**

**EN-61326**

**AD 2000 Merkblatt**

## Documentación y Comunicaciones

**Puerto RS-232** – Para un control en vivo de los ciclos de esterilización directo al PC. Es necesario el programa especial SW7000.

**Impresora integrada** – Para imprimir ticket con los resultados de la esterilización después de cada ciclo. Los intervalos se pueden ajustar. Se debe solicitar bajo demanda.



## Gama AE-DRY

### Datos Técnicos

Referencia Reference Référence	Capacidad l Capacity l Capacité l	Capacidad útil l Usable capacity l Capacité utile l	Ø x H mm	L x D x H mm	Temp. °C	Presión máxima bar Max. pressure bar Pression max. bar	W	Kg	Tiempo min. Time min. Temps min.	Depósito H <sub>2</sub> O l Container H <sub>2</sub> O l Réservoir H <sub>2</sub> O l
<b>AE-28 DRY</b>	33	28	300 x 400	560 x 510 x 1120	100-134	2,1	2000	90	1' - 250'	7
<b>AE-50 DRY</b>	55	50	300 x 700	560 x 510 x 1300	100-134	2,1	3200	110	1' - 250'	7
<b>AE-75 DRY</b>	79	75	400 x 600	730 x 620 x 1190	100-134	2,1	3200	140	1' - 250'	14
<b>AE-110 DRY</b>	115	110	400 x 850	730 x 620 x 1440	100-134	2,1	4500	180	1' - 250'	14
<b>AE-150 DRY</b>	175	150	500 x 750	850 x 760 x 1400	100-134	2,1	6000	265	1' - 250'	24

Conexión eléctrica para equipos de 28, 50 y 75 L: 230V (1P+N), 50/60 Hz.

Conexión eléctrica para equipos de 110 y 150 L: 400V (3P+N), 50/60 Hz.

Posibilidad de modificar la tensión bajo pedido.

## Gama AE-DRY

### Accesorios

#### GRÚA DE EXTRACCIÓN DE CESTOS / BASKETS CRANE / GRUE EXTRACTION PANIERS



#### Aplicaciones

- Para elevar e introducir material de gran peso dentro del autoclave.
- Grúa elevadora de gran potencia con brazo giratorio.

#### Características

- Facilidad de uso.
- Acoplable a los autoclaves verticales de 110L y 150L, consulte por otros modelos.
- Giro hasta 200°.

#### Seguridad

- Botón de parada de emergencia.
- Motor con sistema de auto frenado.

#### Intended use

- To lift heavy materials to put into the autoclave.
- Lift with hoist powerful system with adjustable arm.

#### Features

- Easy to use.
- Suitable for vertical autoclaves: 110L and 150L, consult for other models.
- Rotation up to 200 degrees.

#### Safety

- Emergency Stop Button.
- Motor with auto braking system.

#### Applications

- Pour soulever matériaux lourds dans l'autoclave.
- Grue de levage haute puissance avec bras rotatif.

#### Caractéristiques

- Facile à utiliser.
- Pour les autoclaves verticaux : 110L et 150L, consultez pour d'autres modèles.
- Rotation à 200 degrés.

#### Sécurité

- Bouton d'arrêt d'urgence.
- Moteur de système de freinage automatique.

Referencia Référence	L x D x H mm	W	Kg	Para autoclave de For autoclave of Pour autoclave de	Carga máxima Max. load Charge maximale
<b>ELEV-CLAV</b>	800 x 300 x 2100	480	40	110, 150 L	30 Kg
<b>ELEV-CLAV-R</b>	800 x 300 x 2600	480	45	150 L	40 Kg

Debe ser pre-montado en fábrica / To be pre-assembled in our facilities / Cet accessoire doit être pré-assemblé en usine.

## Gama AE-DRY

### Accesorios

#### CESTOS EN VARILLA DE ACERO INOXIDABLE / STAINLESS STEEL WIRE BASKETS / PANIERS EN FIL D'ACIER INOXYDABLE

Para autoclave de For autoclave of Pour autoclave de	Referencia Reference Référence	EXTERIOR Ø x H mm	INTERIOR Ø x H mm	N.º cestos / autoclave No. baskets / autoclave Nº paniers / autoclave
8 L	<b>CV-8</b>	Ø 200 x 150	Ø 190 x 145	1
12 L	<b>CV-12</b>	Ø 220 x 200	Ø 210 x 195	1
28 L	<b>CV-28</b>	Ø 270 x 185	Ø 260 x 180	2
50 L	<b>CV-28</b>	Ø 270 x 185	Ø 260 x 180	3
75 L	<b>CV-75</b>	Ø 370 x 265	Ø 360 x 260	2
110 L	<b>CV-75</b>	Ø 370 x 265	Ø 360 x 260	3
150 L	<b>CV-150</b>	Ø 470 x 235	Ø 460 x 230	3



#### CESTOS PERFORADOS EN ACERO INOXIDABLE / PERFORATED STAINLESS STEEL BASKETS / PANIERS PERFORÉS EN ACIER INOXYDABLE

Para autoclave de For autoclave of Pour autoclave de	Referencia Reference Référence	EXTERIOR Ø x H mm	INTERIOR Ø x H mm	N.º cestos / autoclave No. baskets / autoclave Nº paniers / autoclave
28 L	<b>CI-28</b>	Ø 270 x 200	Ø 265 x 150	2
50 L	<b>CI-28</b>	Ø 270 x 200	Ø 265 x 150	3
75 L	<b>CI-75</b>	Ø 370 x 260	Ø 365 x 255	2
110 L	<b>CI-75</b>	Ø 370 x 260	Ø 365 x 255	3
150 L	<b>CI-150</b>	Ø 470 x 360	Ø 465 x 355	2



#### CESTOS NO PERFORADOS EN ACERO INOXIDABLE / NOT PERFORATED STAINLESS STEEL BASKETS / NON PERFORÉS PANIERS EN ACIER INOXYDABLE

Para autoclave de For autoclave of Pour autoclave de	Referencia Reference Référence	EXTERIOR Ø x H mm	INTERIOR Ø x H mm	N.º cestos / autoclave No. baskets / autoclave Nº paniers / autoclave
28 L	<b>CCI-28</b>	Ø 270 x 200	Ø 265 x 150	2
50 L	<b>CCI-28</b>	Ø 270 x 200	Ø 265 x 150	3
75 L	<b>CCI-75</b>	Ø 370 x 260	Ø 365 x 255	2
110 L	<b>CCI-75</b>	Ø 370 x 260	Ø 365 x 255	3
150 L	<b>CCI-150</b>	Ø 470 x 360	Ø 465 x 355	2



#### TAMBOR DE ESTERILIZACIÓN "SCHIMMELBUSH" EN ACERO INOXIDABLE PARA INSTRUMENTAL / STAINLESS STEEL ROUND STERILIZATION DRUMS FOR MEDICAL INSTRUMENTS / TAMBOUR DE STÉRILISATION EN ACIER INOXYDABLE POUR INSTRUMENTS MÉDICAUX

Para autoclave de For autoclave of Pour autoclave de	Referencia Reference Référence	EXTERIOR Ø x H mm	Nº tambores / autoclave No. Round drums / autoclave Nº tambours / autoclave
28 L	<b>TBE-24x16</b>	Ø 240 x 165	2
50 L	<b>TBE-24x16</b>	Ø 240 x 165	4
75 L	<b>TBE-34x24</b>	Ø 340 x 240	2
110 L	<b>TBE-34x24</b>	Ø 340 x 240	3
150 L	<b>TBE-48x24</b>	Ø 480 x 240	3



## Gama AE-DRY

### Accesorios

#### CILINDROS CON CESTILLO DE ACERO INOXIDABLE PARA ESTERILIZAR CÁPSULAS DE PETRI / STAINLESS STEEL CYLINDERS FOR STERILIZATION OF PETRI DISHES / CYLINDRES AVEC PANIER INOX POUR STERILISATION PLAQUES PETRI

Referencia Reference Référence	Cilindro de esterilización Sterilization cylinder Cylindres de sterilisations	Cápsulas Petri Petri dishes Plaques Petri	
	EXTERIOR Ø x H mm	Nº máximo cápsulas / cilindro No. Maximum number dishes / cylinder Nº maximale plaques / cylindre	Diámetro mm Diameter mm Diametre mm
<b>CEP-1027</b>	Ø 100 x 270	10 ud	Ø 80
<b>CEP-1041</b>	Ø 100 x 410	18 ud	Ø 80
<b>CEP-1427</b>	Ø 140 x 270	10 ud	Ø 120
<b>CEP-1441</b>	Ø 140 x 410	18 ud	Ø 120



#### CILINDROS DE ACERO INOXIDABLE PARA ESTERILIZAR PIPETAS / STAINLESS STEEL CYLINDERS FOR STERILIZATION OF PIPETTES / CYLINDRES INOX POUR STERILISATION PIPETTES

Referencia Reference Référence	EXTERIOR Ø x H mm
<b>CEPP-726</b>	Ø 70 x 260
<b>CEPP-740</b>	Ø 70 x 400
<b>CEPP-1025</b>	Ø 100 x 250
<b>CEPP-1435</b>	Ø 140 x 350



#### SOportes con bandejas regulables en altura / SUPPORT WITH HEIGHT ADJUSTABLE SHELVES / SUPPORT AVEC PLATEAU RÉGLABLE EN HAUTEUR

Para autoclave de For autoclave of Pour autoclave de	Referencia Reference Référence	EXTERIOR Ø x H mm	Nº bandejas / autoclave No. shelves / autoclave Nº plateau / autoclave
28 L	<b>SRA-1*</b>	Ø 270 x 390	3
50 L	<b>SRA-5*</b>	Ø 270 x 680	3
75 L	<b>SRA-2*</b>	Ø 370 x 560	3
110 L	<b>SRA-3*</b>	Ø 370 x 810	3
150 L	<b>SRA-4*</b>	Ø 470 x 740	3

\* Para autoclaves verticales / For vertical autoclaves / Pour autoclaves verticaux



#### KIT LLENADO AUTOMÁTICO

• Debe ser instalado en fábrica.

Referencias:  
**KLL:** para B y DRY desde 28 hasta 150 L  
**KLL-21:** para AH-21B y AH-21L  
**KLL-MP:** para MP

#### SET AUTOMATIC FILLING

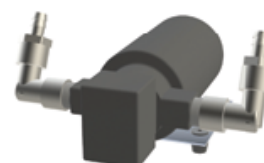
• To be installed in our facilities.

References:  
**KLL:** for B and DRY from 28 up to 150 L  
**KLL-21:** for AH-21B and AH-21L  
**KLL-MP:** for MP

#### REPLISSAGE AUTOMATIQUE KIT

• Cet accessoire doit être installé en usine.

Références:  
**KLL:** pour B et DRY de 28 à 150 L  
**KLL-21:** pour AH-21B et AH-21L  
**KLL-MP:** pour MP





## Gama AE-DRY

### Accesorios

#### SONDA "CORAZÓN" PT-100

- Recomendada para esterilizaciones de líquidos en frascos de 1 litro o más.
- El control se efectúa desde el microprocesador.
- Este accesorio debe ser instalado en fábrica.

Referencias: **PT-2** y **PT-2-AH-21** para autoclave **AH-21**

#### FLEXIBLE "HEART" PROBE PT-100

- Recommended for sterilizing liquids in flasks of 1 litre or bigger.
- The control is done from the microprocessor. This accessory should be installed in factory.

References: **PT-2** and **PT-2-AH-21** for **AH-21** autoclave

#### SONDE PT-100 FLEXIBLE

- Recommandée pour la stérilisation de liquides en flacons de 1 litre ou plus.
- Le contrôle se fait depuis le microprocesseur.
- Cet accessoire doit être installé en usine.

Références: **PT-2** et **PT-2-AH-21** pour autoclave **AH-21**



#### PRENSAESTOPA 1/2"

- Para la calibración de autoclaves.

Referencias:  
**PRENSACLAV**  
(8 taladros Ø 2mm)  
**PRENSACLAV2**  
(8 taladros Ø 4mm)

#### CABLE GLAND 1/2"

- For autoclave calibration.

References:  
**PRENSACLAV**  
(8 holes Ø 2mm)  
**PRENSACLAV2**  
(8 holes Ø 4mm)

#### PRESSE-ÉTOUPE 1/2"

- Pour le calibrage de l'autoclave.

Références:  
**PRENSACLAV**  
(8 des trous Ø 2mm)  
**PRENSACLAV2**  
(8 des trous Ø 4mm)



#### IMPRESORA TÉRMICA INTEGRADA

- Imprime el número de programa, número de ciclo, temperatura, tiempo, fecha y hora de cada esterilización.
- Los mensajes de error quedan asimismo reflejados.
- Debe ser instalada en fábrica.

Referencias:  
**IT:** Pantalla LCD  
**IT/TS:** Pantalla táctil

#### THERMAL PAPER PRINTER

- It prints program number, cycle number, temperature, date and hour of the run.
- Error messages are also printed.
- To be installed in our facilities.

References:  
**IT:** LCD Screen  
**IT/TS:** Touch Screen

#### IMPRIMANTE À PAPIER THERMIQUE

- Imprime le n° du programme, numéro de cycle, la température, la date et heure de chaque stérilisation.
- Les messages d'erreur sont aussi montrés.
- Cet accessoire doit être installé en usine.

Références:  
**IT:** Ecran LCD  
**IT/TS:** Ecran tactile



#### IMPRESORA DE SOBREMESA

- Imprime el números de programa, números de ciclo, temperatura, tiempo, fecha y hora de cada esterilización.
- Los mensajes de error quedan asimismo reflejados.
- Incorpora conexión RS232

Referencia: **ITS**

#### TABLE TOP PRINTER

- It prints program number, cycle number, temperature, date and hour of the run.
- Error messages are also printed.
- It includes RS232 connection.

Reference: **ITS**

#### IMPRIMANTE DE TABLE

- Imprime le numéro de programme, numéro de cycle, température, date et heure de chaque stérilisation.
- Les messages d'erreur sont aussi sauvegardés.
- Port de connexion RS232

Référence: **ITS**



## Gama AE-DRY

### Accesorios

#### KIT CONEXIÓN PC SW7000

- Software de comunicación entre el equipo y el PC.
- Conexión vía RS-232.
- Adaptador USB.
- No compatible con circuitos de pantalla táctil.

Referencia: **SW7000\***

\* Serie AES, AE-DRY

#### PC CONNECTION SW7000

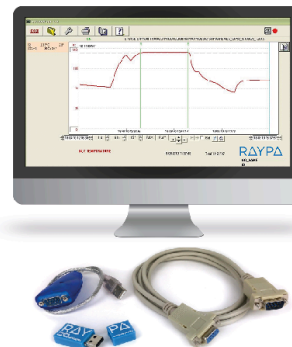
- Communication software between the equipment and the PC.
- Connection for RS-232.
- USB Adapter.
- Not compatible with touch screen circuits.

Reference: **SW7000\***

#### KIT DE CONNEXION SW7000

- Logiciel de communication entre l'équipement et le PC.
- Connexion pour RS-232
- Adaptateur USB.
- Non compatible avec les circuits à écran tactile.

Référence: **SW7000\***



#### INDICADOR DE ESTERILIZACIÓN EN CINTA ADHESIVA

- Indicador químico para vapor. El cambio de color indica que los materiales han sido procesados, sin ser garantía de una correcta esterilización. Clase 1.
- Para comprobar que la esterilización es efectiva se necesitan métodos adicionales como indicadores biológicos EN ISO 11138.
- Rollo de cinta de 50 m x 19 mm

Referencia: **TEST-CT\***

\* Todos los modelos / All models / Tous les modèles

#### STERILIZATION CONTROL TAPE

- Chemical indicator for steam. The change of color indicates that the materials have been processed, without being a guarantee of proper sterilization. Class 1.
- To verify that sterilization is effective, additional methods are needed as biological indicators EN ISO 11138.
- Tape roll of 50 m x 19 mm

Reference: **TEST-CT\***

#### RUBAN AUTOCLAVE

- Indicateur chimique pour la vapeur. Le changement de couleur indique que les matériaux ont été traités, sans être une garantie de stérilisation appropriée. Classe 1.
- Pour vérifier que la stérilisation est efficace, des méthodes supplémentaires sont nécessaires en tant qu'indicateurs biologiques EN ISO 11138.
- Rouleau de ruban adhésif de 50 m x 19 mm

Référence: **TEST-CT\***



**20 MIN. 121°C**

Viraje de color / color change / changement du couleur

### Descúbrelo aquí:

